

Teufel



Teufel UAA



Teufel UAC

https://www.teufelaudio.com

IT - 6

Teufel adattatore Type C / AUX

Convertitore da Type C a jack audio da 3,5 mm per dispositivi Type C per avere in uscita musica di alta qualità, incluso:

		
Modello	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Connettore	Type C e jack da 3,5 mm	
Colore	Nero	
Materiale	Cavo intrecciato in nylon con lega di alluminio	
Lunghezza cavo	circa 50 mm	circa 1000 mm
Lunghezza totale	circa 105 mm	circa 1070 mm
Funzione	Supporto per la maggior parte dei dispositivi Type C con funzioni di controllo via cavo: 1- Controlla l'audio con i tuoi auricolari 2- Gestisci le chiamate utilizzando i tuoi auricolari 3- Attiva l'Assistente Vocale dai tuoi auricolari	Supporto per la maggior parte dei dispositivi Type C per un'uscita audio di alta qualità su dispositivi da 3,5 mm come speaker Bluetooth, autovetture ed auricolari. 1- Controlla l'audio con i tuoi dispositivi Type C

Istruzioni per un utilizzo sicuro
Quando si stacca il cavo dallo speaker, dagli auricolari o dal telefono cellulare, afferrare il connettore e cercare di evitare di tirare il corpo del cavo per evitare danni e rotture dello stesso. Il connettore del cavo è una struttura metallica, soggetta all'ossidazione dovuta all'acqua ed alla polvere, un utilizzo non corretto può causare l'ingresso di acqua e polvere nel connettore, con conseguente corto circuito e malfunzionamento.

Dichiarazione di conformità
Lautsprecher Teufel GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive 2014/30/UE, 2014/35/EU e 2014/53/EU nella misura in cui sono installati e utilizzati in conformità alle istruzioni del produttore. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

In caso di domande, suggerimenti o reclami, contattare il nostro servizio di assistenza clienti:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Germany)

Telefono: +44 3308080489
Fax: +4930 300930930
Supporto online: www.teufelaudio.com/service
Modulo di contatto: www.teufelaudio.com/contact

EN - 2

Teufel USB Type C / AUX Adapter and Cable

USB Type C to audio 3.5mm jack converter for USB Type C devices to output high quality music, including:

		
Model	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Connector	USB Type C & 3.5mm Jack	
Color	Black	
Material	Nylon Braided Cable With Aluminium Alloy	
Cable Length	approx. 50 mm	approx. 1000 mm
Total Length	approx. 105 mm	approx. 1070 mm
Function	Support for most USB Type C devices by wire-control function: 1- Control audio with your earphone 2- Manage calls using your earphone 3- Activate Voice assistant from your earphone	Support for most USB Type C devices to output high quality Audio to 3.5mm devices such as Bluetooth speaker, cars, and earphones. 1- Control audio with your USB Type C devices

Safe Use Instructions
When pulling the cable off the speaker, earphone or cell phone, please pinch the head and try to avoid pulling the cable body to prevent damage and breakage of the cable. The port of the cable is a metal structure, susceptible to water and dust oxidation, improper maintenance can cause water and dust to enter the port, leading to short circuit and cannot work properly.

Declaration of Conformity
Lautsprecher Teufel GmbH hereby declares that this product complies with the requirements of the directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2014/53/EU to the extent they are installed and used in accordance with the instructions of the manufacturer. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

Please contact our customer service department with any questions, suggestions, or complaints:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Germany)

Telephone: +44 3308080489
Fax: +4930 300930930
Online support: www.teufelaudio.com/service
Contact form: www.teufelaudio.com/contact

NL - 7

Teufel Type C / AUX adapter en kabel

Type C naar audio 3,5 mm aansluitingsconverter voor Type C apparaat om hoge kwaliteit muziek af te spelen, inclusief:

		
Model	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Connector	Type C & 3,5 mm aansluiting	
Kleur	Zwart	
Materiaal	Gevlochten nylonkabel met aluminiumlegening	
Kabellengte	ca. 50 mm	ca. 1000 mm
Totale lengte	ca. 105 mm	ca. 1070 mm
Functie	Ondersteunt de meeste Type C-apparaten met bedrade controlefuncties: 1- Regel audio met de oortelefoon 2- Beheer gesprekken met de oortelefoon 3- Activeer Stemassistent via de oortelefoon	Ondersteunt de meeste Type C-apparaten voor hoge kwaliteit audio naar 3,5 mm apparaten, zoals Bluetooth-luidspreker, auto's en oortelefoons. 1- Regel audio met uw Type C-apparaten

Veiligheidsinstructies
Wanneer u de kabel van de luidspreker, oortelefoon of mobiele telefoon trekt, hanteer dan de stekker. Trek niet aan de kabel om schade of breuk van de kabel te voorkomen. De poort van de kabel is een metalen structuur, gevoelig voor water- en stofoxidatie. Voorkom dat water en stof de poort binnendringt om de kans op kortsluiting of storing te verminderen.

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart Lautsprecher Teufel GmbH dat dit product voldoet aan de eisen van de richtlijnen 2014/30/UE, 2014/35/EU en 2014/53/EU, voor zover ze volgens de instructies van de fabrikant worden geïnstalleerd en gebruikt. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

U kunt voor vragen, suggesties of klachten contact opnemen met onze klantenservice:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Germany)

Telephone: +44 3308080489
Fax: +4930 300930930
Online ondersteuning: www.teufelaudio.com/service
Contactformulier: www.teufelaudio.com/contact

DE - 3

Teufel USB-C/AUX-Adapter und -Kabel

USB-C zu 3,5-mm-Audiobuchse bzw. -stecker für USB-C-Geräte für die Ausgabe von Musik in hoher Qualität.
Er umfasst Folgendes:

		
Modell	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Anschluss	USB-C und 3,5-mm-Audiobuchse bzw. -stecker	
Farbe	Schwarz	
Material	Geflochtenes Nylonkabel mit Aluminiumlegierung	
Kabellänge	Ca. 50 mm	Ca. 1000 mm
Gesamtlänge	Ca. 105 mm	Ca. 1070 mm
Funktion	Unterstützt die Kabelsteuerfunktion der meisten Geräte mit USB Typ-C: 1 - Audiosteuerung über Kopfhörer 2 - Anrufsteuerung über Kopfhörer 3 - Aktivierung von Sprachassistent über Kopfhörer	Unterstützt die meisten USB Typ-C-Geräte für die Ausgabe von qualitativ hochwertigem Sound über Geräte mit 3,5-mm-Anschlüssen, wie Bluetooth-Lautsprechern, Autos und Kopfhörern. 1 - Audiosteuerung von Geräten mit USB-C

Hinweise zur sicheren Nutzung
Ziehen Sie das Kabel nur am Stecker aus dem Lautsprecher, Kopfhörer oder Mobiltelefon und vermeiden Sie, am Kabel selbst zu ziehen, um Schäden und Kabelbrüche zu vermeiden. Der Kabelanschluss besteht aus Metall, das bei Kontakt mit Wasser und Staub oxidieren kann. Unsachgemäße Handhabung kann dazu führen, dass Wasser und Staub in den Anschluss eindringen, wodurch Kurzschlüsse und Fehlfunktionen ausgelöst werden können.

Konformitätserklärung
Die Lautsprecher Teufel GmbH erklärt hiermit, dass dieses Produkt den Anforderungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2014/53/EU entspricht, soweit es gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und verwendet wird. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-Adresse verfügbar: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

Bei Fragen, Anregungen oder Beschwerden wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Deutschland)

Telefon: +44 3308080489
Fax: +4930 300930930
Online-Unterstützung: www.teufelaudio.com/service
Kontaktformular: www.teufelaudio.com/contact

PL - 8

Teufel - adapter i kabel typ C / AUX

Konwerter złącza typu C na jack 3,5 mm dla urządzeń typu C do odtwarzania muzyki w wysokiej jakości, w tym:

		
Model	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Złącze	Typ C i 3,5mm Jack	
Kolor	Czarny	
Materiał	Nylonowy kabel pleciony ze stopem aluminium	
Długość kabla	około 50 mm	około 1000 mm
Długość całkowita	około 105 mm	około 1070 mm
Funkcja	Obsługa większości urządzeń ze złączem Typu C za pośrednictwem sterowania przewodowego: 1- Sterowanie dźwiękiem za pośrednictwem słuchawki. 2- Sterowanie połączeniami za pośrednictwem słuchawki. 3- Aktywacja asystenta głosowego za pośrednictwem słuchawki.	Obsługa większości urządzeń typu C w celu odtwarzania dźwięku o wysokiej jakości do urządzeń ze złączem 3,5 mm jack, takich jak urządzenia Bluetooth typu głośnik, samochodowy sprzęt audio i słuchawki: 1- Sterowanie dźwiękiem za pośrednictwem urządzeń ze złączem typu C.

Instrukcja bezpiecznego użytkowania
Odłączając przewód od głośnika, słuchawek lub telefonu komórkowego należy chwycić końcówkę kabla, a nie ciągnąć za kabel, co pozwoli uniknąć uszkodzeń i przerwania kabla. Gniazdo kabla posiada metalową konstrukcję, która jest podatna na działanie wody, pyłu i utleniania, a nieprawidłowa konserwacja może spowodować dostanie się wody i pyłu do gniazda, prowadząc do zwarcia i nieprawidłowego działania.

Deklaracja zgodności
Lautsprecher Teufel GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z wymaganiami dyrektyw 2014/30/UE, 2014/35/UE oraz 2014/53/UE o ile jest zainstalowany i eksploatowany zgodnie z instrukcjami producenta. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

W przypadku jakichkolwiek pytań, sugestii lub zgłoszeń prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Germany)

Nr telefonu: +44 3308080489
Faks: +4930 300930930
Wsparcie online: www.teufelaudio.com/service
Formularz kontaktowy: www.teufelaudio.com/contact

FR - 4

Teufel adaptateur Type C / AUX

Adaptateur Type C vers prise jack de 3,5 mm pour les appareils de Type C afin de diffuser une musique de haute qualité, notamment :

		
Modèle	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Connecteur	USB Type C et prise jack de 3,5mm	
Couleur	Noir	
Matière	Câble tressé en nylon avec alliage d'aluminium	
Longueur du câble	environ 50 mm	environ 1000 mm
Longueur totale	environ 105 mm	environ 1070 mm
Fonction	Prise en charge de la plupart des appareils de type C par fonction de commande filaire : 1- Commande de l'audio avec votre écouteur 2- Gestion des appels avec votre écouteur 3- Activation de l'assistant vocal depuis votre écouteur	Prise en charge de la plupart des appareils de Type C pour une sortie audio de haute qualité vers des appareils 3,5 mm tels que des enceintes Bluetooth, des voitures et des écouteurs : 1- Commande de l'audio avec vos appareils de Type C

Consignes de sécurité
Lorsque vous retirez le câble de l'enceinte, des écouteurs ou du téléphone mobile, veuillez tenir la tête et essayez d'éviter de tirer sur le corps du câble afin d'éviter de l'endommager ou de le casser. La fiche du câble comporte une structure métallique, sensible à l'oxydation par l'eau et à la poussière, un mauvais entretien peut permettre à l'eau et à la poussière de pénétrer dans la prise, ce qui peut créer un court-circuit et un défaut de fonctionnement.

Déclaration de conformité
Lautsprecher Teufel GmbH déclare par le présent document que ce produit est conforme aux exigences des directives 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2014/53/UE dans la mesure où il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

Veuillez contacter notre service client si vous avez des questions, suggestions ou réclamations :

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Allemagne)

Téléphone : +44 3308080489
Télécopie : +4930 300930930
Support en ligne : www.teufelaudio.com/service
Formulaire de contact : www.teufelaudio.com/contact

ES - 5

Adaptador Teufel Type C/AUX Teufel

Convertidor de conector Type C a conector de 3,5 mm para escuchar música de alta calidad desde un dispositivo con conexión Type C, incluido:

		
Modelo	Teufel UAA	Teufel UAC
SKU	106314001	106315001
Conector	Type C y conector de 3,5 mm	
Color	Negro	
Material	Cable de nailon trenzado con aleación de aluminio	
Longitud del cable	50 mm aprox.	1000 mm aprox.
Longitud total	105 mm aprox.	1070 mm aprox.
Función	Compatibilidad con la mayoría de dispositivos con conexión Type C mediante control por cable: 1. Controlar el audio con un auricular 2. Gestionar llamadas con un auricular 3. Activar un asistente de voz desde un auricular	Compatibilidad para escuchar audio desde la mayoría de dispositivos con conexión Type C hacia dispositivos con conector de 3,5 mm, como altavoces Bluetooth, automóviles y auriculares. 1. Controlar el audio con un dispositivo con conexión Type C

Instrucciones de uso seguro
Al retirar el cable del altavoz, auricular o teléfono móvil, sujételo por el cabezal y evite tirar del cable para evitar que se dañe o se rompa. El puerto del cable es una estructura metálica sensible al agua y la oxidación por el polvo. Un mantenimiento incorrecto puede provocar que entre agua o polvo en el puerto, lo cual provocaría un cortocircuito e impediría un funcionamiento correcto.

Declaración de conformidad
Por la presente, Lautsprecher Teufel GmbH declara que este producto cumple los requisitos de las directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE y 2014/53/UE en la medida en que se instale y se utilice conforme a las instrucciones del fabricante. Es posible consultar el texto completo de la declaración de conformidad para la UE en la dirección de Internet: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html

Si tiene alguna duda, sugerencia o queja, póngase en contacto con nuestro departamento de Atención al cliente:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44 10787
Berlin (Alemania)

Telefono: +44 3308080489
Fax: +4930 300930930
Soporte en línea : www.teufelaudio.com/service
Formulario de contacto: www.teufelaudio.com/contact

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
Bikini Berlin, Budapester Str. 44
10787 Berlin (Germany)

Telefono:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217
Österreich: +43 12 05 22 3
Schweiz: +41 43 50 84 08 3
International: 0800 200 300 40 (toll- free)
Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930
Online-Support:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt
Contact:
www.teufelaudio.com/contact

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufel.ch
www.teufel.cn
中国大陆地区客服电话：400-638-6856
电子邮件： service_china@teufel.de

CE

This product complies with the directives 2011/65/EU and 2014/30/EU of the council of the European union.

Below link for download the CE conformity: www.teufelaudio.com/konformitaetserklaerungen.html



Teufel USB-C_UM_V1.0